



**Конвенция о
правах ребенка**

Distr.
GENERAL

CRC/C/OPAC/KGZ/CO/1
2 May 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ РЕБЕНКА

Сорок четвертая сессия

**РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 8 ФАКУЛЬТАТИВНОГО
ПРОТОКОЛА К КОНВЕНЦИИ О ПРАВАХ РЕБЕНКА, КАСАЮЩЕГОСЯ
УЧАСТИЯ ДЕТЕЙ В ВООРУЖЕННЫХ КОНФЛИКТАХ**

Заключительные замечания: Кыргызстан

1. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Кыргызстана (CRC/C/OPAC/KGZ/1) на своем 1220-м заседании (см. CRC/C/SR.1220), состоявшемся 29 января 2007 года, и на своем 1228-м заседании, состоявшемся 2 февраля 2007 года, и принял следующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет приветствует представление первоначального доклада государства-участника; вместе с тем он выражает сожаление, что доклад не соответствует установленным руководящим принципам в отношении подготовки докладов. Комитет также с удовлетворением отмечает письменные ответы на его перечень вопросов и конструктивный диалог с делегацией высокого уровня.

3. Комитет напоминает государству-участнику, что настоящие заключительные замечания следует рассматривать вместе с его предыдущими заключительными замечаниями, принятыми 1 октября 2004 года по второму периодическому докладу государства-участника (CRC/C/15/Add.244).

В. Позитивные аспекты

4. Комитет с удовлетворением отмечает следующее:
 - a) ратификацию семи договоров по правам человека;
 - b) ратификацию в 2004 году Конвенции № 182 МОТ о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда (1999 года);
 - c) принятие в июне 2006 года Кодекса Кыргызской Республики о детях.

5. Комитет приветствует тот факт, что возраст призыва на обязательную военную службу составляет 18 лет и что от этого правила не допускается никаких отступлений, а также то, что статья 124 Уголовного кодекса предусматривает меры уголовного наказания за использование несовершеннолетних в вооруженных конфликтах.

С. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

1. Общие меры по осуществлению

Законодательство

6. Комитет обеспокоен отсутствием каких-либо конкретных положений, предусматривающих экстерриториальную юрисдикцию в случае вербовки ребенка - гражданина Кыргызстана за пределами страны или вербовки детей кыргызским гражданином или лицом, имеющим другие связи с государством-участником, за пределами Кыргызстана.

7. **В целях укрепления национальных и международных мер по предупреждению вербовки детей в вооруженные силы или вооруженные группы и их использования в военных действиях Комитет рекомендует государству-участнику:**
 - a) **установить экстерриториальную юрисдикцию за нарушения положений Факультативного протокола, касающихся вербовки или участия детей в военных действиях, когда они совершаются лицом или в отношении лица, которое является гражданином государства-участника или имеет с ним другие связи;**

- b) с помощью законодательства обеспечить, чтобы военный персонал не предпринимал никаких действий, которые нарушают права, закрепленные в Факультативном протоколе, независимо от какого бы то ни было военного приказа на этот счет.**

8. Комитет обеспокоен тем, что стрелковое оружие и легкие вооружения могут экспортироваться в страны, в которых лица, не достигшие 18-летнего возраста, принимают прямое участие в военных действиях в качестве военнослужащих национальных вооруженных сил или групп, отличных от вооруженных сил государства.

9. **Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свое законодательство с целью отказа от практики продажи стрелкового оружия и легких вооружений в страны, где имеет или недавно имел место вооруженный конфликт с возможным участием детей. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику сообщить в своем следующем периодическом докладе о том, какие изменения были внесены во внутреннее законодательство и каким образом осуществление этих изменений способствует прекращению поставок стрелкового оружия этим странам.**

Координация и оценка осуществления Факультативного протокола

10. Комитет приветствует представленную государством-участником информацию о том, что в настоящее время обсуждается вопрос о создании постоянного механизма для координации политики и деятельности по вопросам прав детей.

11. **Комитет рекомендует государству-участнику на оперативной основе создать постоянный механизм для координации политики и деятельности по вопросам прав детей. Этот механизм должен предусматривать, в частности, надлежащую и эффективную координацию и регулярную оценку осуществления Факультативного протокола.**

Распространение информации и подготовка кадров

12. Хотя Комитет отмечает, что проблематика Факультативного протокола включена в учебные программы военных училищ, он рекомендует государству-участнику обеспечить широкое распространение положений Конвенции и Факультативного протокола к ней среди детей и их родителей. Комитет также рекомендует государству-участнику организовывать систематические информационно-просветительские кампании, образование и профессиональную

подготовку по вопросам положений Факультативного протокола для всех соответствующих групп специалистов (таких, как преподаватели, специалисты системы здравоохранения, социальные работники, адвокаты, судьи и военный персонал), включая лиц, работающих с детьми - просителями убежища, детьми-беженцами и детьми-мигрантами, которые могут быть завербованы или использованы в военных действиях. Государству-участнику предлагается представить информацию на этот счет в своем следующем докладе.

2. Вербовка детей

Военные училища

13. Комитет обеспокоен отсутствием информации о каком-либо механизме, уполномоченном получать и расследовать жалобы учащихся военных училищ. Кроме того, Комитет обеспокоен отсутствием достаточной информации об обучении обращению с оружием в обычных школах для учащихся 11 класса.

14. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы все дети, обучающиеся в военных училищах, получали образование в соответствии с положениями Конвенции, в частности статьями 28 и 29, при надлежащем учете его Замечания общего порядка № 1 о целях образования. Он также рекомендует, чтобы дети, обучающиеся в таких училищах, имели доступ к механизмам получения и расследования жалоб и чтобы государство-участник представило дополнительную информацию об обучении обращению с оружием в обычных школах.

3. Меры, принимаемые в области разоружения, демобилизации, восстановления физического и психологического состояния и социальной реинтеграции

Меры в области восстановления и социальной реинтеграции

15. Комитет приветствует информацию о том, что услуги в области оказания медицинской помощи и образования для детей-беженцев являются составной частью государственной политики и что государство-участник тесно сотрудничает в этой связи со Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ). Кроме того, Комитет принимает к сведению существование дневных и вечерних школ для детей-беженцев, пострадавших в результате вооруженных конфликтов.

16. Комитет призывает государство-участник по-прежнему обеспечивать и по необходимости усиливать защиту проживающих в Кыргызстане детей - просителей убежища, детей-беженцев и детей-мигрантов, которые могли быть завербованы или использованы в военных действиях в их стране происхождения, посредством принятия, в частности, следующих мер:

- a) систематического сбора данных о находящихся под его юрисдикцией детях-беженцах, детях - просителях убежища и детях-мигрантах, которые могли участвовать в военных действиях в своей родной стране. В этой связи Комитет рекомендует государству-участнику принять во внимание разработанное Комитетом Замечание общего порядка № 6 (CRC/GC/2005/6) об обращении с несопровождаемыми и разлученными детьми за пределами страны их происхождения;
- b) предоставления детям, бежавшим со своими семьями или без них, статуса беженцев или другого статуса, который сделал бы возможным их социальную интеграцию в кыргызское общество и обеспечил бы им равный доступ к услугам в области образования, здравоохранения и другим социальным услугам;
- c) оказания пострадавшим детям многопрофильной помощи в целях восстановления их физического и психологического состояния и социальной интеграции.

4. Международная помощь и сотрудничество

Защита жертв

17. Принимая к сведению намерение государства-участника использовать международное сотрудничество с целью оказания помощи детям, затронутым вооруженным конфликтом, Комитет призывает государство-участник по-прежнему прилагать усилия для получения международного и двустороннего технического содействия и финансовой помощи. Комитет просит государство-участник представить в своем следующем докладе информацию о международной помощи, оказанной детям, пострадавшим от вооруженного конфликта.

5. Последующие меры и распространение информации

18. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для обеспечения осуществления в полной мере настоящих рекомендаций, в частности путем их препровождения министерству обороны, Жугорку Кенеш и областным властям, если это необходимо, для надлежащего рассмотрения и принятия дальнейших мер.

19. В свете пункта 2 статьи 6 Факультативного протокола Комитет рекомендует обеспечить широкое распространение первоначального доклада, представленного государством-участником, и заключительных замечаний, принятых Комитетом, среди общественности в целом и детей в частности с целью стимулирования обсуждения и повышения информированности о Факультативном протоколе, его осуществлении и контроле за его соблюдением.

6. Следующий доклад

20. В соответствии с пунктом 2 статьи 8 Комитет просит государство-участник включить дополнительную информацию об осуществлении Факультативного протокола в его объединенные третий и четвертый периодические доклады по Конвенции о правах ребенка, подлежащие представлению в соответствии со статьей 44 Конвенции 6 мая 2010 года.
